

書き言葉における「物語体」の構造と特性

千々岩 佳史

1. はじめに

私たちが、日々に出会うテキスト・タイプ(text types)には、様々な種類がある。では、それぞれのタイプは、どのような構造と特性を有しているのだろうか。私は、「物語体(Narrative)」に焦点をあて、特に Labov (1972) のモデルに基づき、具体的なテキストとともに、この構造とその特性を考察したい。そして、物語体の読解過程を、「コンテキストにおける枠組み(Contextual Frame)」の視点からも触れたい。

なお、Narrative には、適切な訳語が見当たらない。元来「語り」を意味する語であるが、「語り」では、書き言葉のテキスト・タイプとして考える場合、誤解を招く可能性がある。「ナラティブ」とカタカナ語で綴ることもありえようが、これも日本語として実態を表してはいない。私は、一応の解決策として、「物語体」とした。本論ではこれを用いる。

2. テキスト・タイプとは何か

テキストは、伝統的に、一定の構成の形態 (modes of organization) に従って、分類されてきた。それらは、通例「物語(Narration)」、「解説(Exposition)」、「論証(Argumentation)」、「叙述(Description)」の4種のタイプに類別されてきた。以下、Brooks & Warren (1970: 56-57)を参考にその概略をあげる。

(1) 「物語」

... the intention is to present an event to the reader -- what happened and how it happened. The event itself may be grand or trivial, a battle or a ball game, a presidential campaign or a picnic; but whatever it is, the intention of the writer is to give the impression of movement in time, to give some immediate impression of the event, the sense of witnessing an action.

(2) 「解説」

... the intention is to explain something, for instance, to make some idea clear to the reader, to analyze a character or situation, to define a term, to give directions. The intention, in short, is to inform.

(3) 「論証」

... the intention is to make somebody change his mind, his attitude, his point of view, or his feelings.

(4) 「叙述」

... the intention is to make the reader as vividly aware as possible of what the writer has perceived through senses (or in his imagination), to give him the “feel” of things described, the quality of a direct experience. The thing described may be anything that we can grasp through the senses, a natural scene, a city street, a cat or a racehorse, the face of a person, the sound of a voice, the texture of bark, the odor of an attic, a piece of music.

このようなテキスト・タイプを基礎に、従前から、英語教育においては作文、読解の指導がなされてきた。しかしながら、このように整然とテキスト・タイプを分類することが、果たして現実のテキストの実体を示しているのか。物語体の研究の進展につれて、さまざまなことが明らかになった。まず、「物語体およびその他(narrative and other modes)」という考え方が唱道されてきた(Georgakopoulou & Goutsos, 2000: 66)。つまり、物語体と他のテキスト・タイプを峻別して、上に述べた(2)「解説」から(4)「叙述」までのタイプを一括して非物語体(Non-narrative)とする2分法である。「物語体第一主義(primacy of narrative)」という主張である(ibid.: 68)。このように、物語体を他のテキスト・タイプより重視する思考法とは何であるのか。

私たち人間は、話し言葉であれ書き言葉であれ、物語体に囲まれて育っている。童話、昔話等は当然ながら物語体である。そして、私たちは、自らの経験や外界世界にたいする認知の総体を物語体として捉えている。いわば、私たちの知的世界は物語体を通して形成されていると言ってもいいのである。その物語体の題材は、先の(1)「物語」におけるように、私たちを取り巻くすべての事象にかかわってくる出来事(events)、しかも一連の出来事である。その語り方は、典型的には、あるコンテキストの中で継時的、継続的に行われるということである。

3. 構造とテキスト

では、そのような、私たちの知的世界に普遍性をもつ物語体の構造とは何か。Labov (1972. In Georgakopoulou & Goutsos (1997): 60) のモデルを次に示す。

Labov's model of Narrative Structure

- | | |
|-----------------|-------------------------|
| | (a) Abstract |
| (b) Orientation | (c) Complicating Action |
| | Climax |
| | (d) Resolution |
| | (e) Coda |
| | (f) Evaluation |
- ((a)~(f)の項目付けは筆者)

これは、アメリカにおける黒人の話し言葉の物語体(Oral Narrative)の構造を示したものである。しかしながら、書き言葉による物語体の分析にもじゅうぶん有効である。そして、(a) Abstract から(e) Coda にいたる物語体の構成要素には、いわば、上部構造として、「開始(a beginning)」、「中部(a middle)」、「終末(an end)」が、当然のこととして認められる。次に、物語体の構造における、各構成要素の機能の概要を述べる。

- (a) Abstract 「要約」: 物語を始めますよ、という合図である。読み手の注意を書き手側に向け、どのような物語の内容であるかの要約をあたえる。'Did I ever tell you about ...?' 'I have a funny experience the other day ...' などの「枕言葉」的な文で始まることもある。
- (b) Orientation 「方向づけ」: 物語をあるコンテキストの中に入れる。つまり、時、場所、(登場)人物などを述べる。物語における、'When, Where, Who and What' である。
- (c) Complicating Action, Climax 「物語の展開」: 物語の本体である。機能的には、'And then what happened?' の問いに答える部分である。
- (d) Resolution 「解決」: 物語の結末部分である。'What finally happened?' への解答を述べる。
- (e) Coda 「終末」: 物語の終末を合図する。そして、書き手の位置する現在の時点へと回帰する。'There we are, and ever since I ...,' 'It was very funny/scary ...' などの文で終わることもある。
- (f) Evaluation 「評価」: 物語の中の出来事にたいし、書き手の態度、感情を示す機能をもつ。(a)「要約」から(e)「終末」のどこにでも表出される可能性がある。

る。

さて、すぐわかることであるが、物語体の構造として、(f)「評価」を除いて、(a)「要約」から(e)「終末」まで、その構成要素が整然と順序よく配列されているとは限らない。むしろ、そのような構成はまれであるかも知れない。読み手の注意、興味を引くために、「破格」が行われることは常であり、それが書き手の巧みさと言えよう。

しかしながら、以下に考察する物語は、すべては備えていないが、先にあげた物語体の構成要素を典型的に、順序よく含んでいるといえよう。分析の便宜上、テキストのすべてを、パラグラクの番号を付してあげる。物語体の分析、吟味はテキスト全体を考察しなければ無意味であるからである。

(1) It was his first Thanksgiving away from home, and he thought it would be a good change, with the football games on television and none of the relatives to bother him and ask him how life in the big city was.

(2) After all the years of dinners with the cousins and the aunts and uncles, he was looking forward to being by himself for once. This was a just couples years ago, his first Thanksgiving out of college, and he was a reporter for a newspaper in an important city, and he didn't feel like going home.

(3) So for the first time ever, he wouldn't be there. During the four college years, he had made the reservations so he could be in Ohio the day before, so he could be there and be bored on Thanksgiving night and wish he was back by himself. Not this time, though; this Thanksgiving would be just another day, which is how he wanted it.

(4) So on Thanksgiving morning, he made the telephone call and told his family that yes, he was sorry he couldn't be there, too, and yes, he was missing them. But really he was happy that he wouldn't have to put up with it for once, and he sat back to ease it through the day.

(5) He had bought some sliced turkey for dinner, which he thought a nice irony. But about noon or a little after, he ate all the turkey up, and it was gone. And in the middle of the afternoon he was getting hungry and it was dark outside, and he didn't like being there so much anymore.

(6) It was a one-room apartment in Rogers Park, what they call a modern studio. But all it was really was 9-by-12 cubicle with white walls and a hallway leading off to a bathroom, for \$ 135 a month. A 45-minute L ride away from the Loop, and by five o'clock he couldn't take it anymore. It hadn't got to the point where he wished he was with the uncles

and cousins, but this certainly wasn't the way he wanted to spend his Thanksgiving.

(7) By six o'clock, he knew he would have to have something to eat. He looked in the icebox, and all he had was a bottle of Spanada wine, bought for a buck a couple days before. And in the cupboard there were two boxes of animal crackers, which made him laugh. He couldn't remember when he had bought those.

(8) He knew that the grocery down the block usually stayed open until nine o'clock, so he walked down to get himself some hamburger for dinner. He was really hungry by now, and ready for a quick meal and then an attempt at sleep, even though he wasn't tired.

(9) But when he got to the store, it was closed -- closed since four o'clock because it was Thanksgiving Day. No food after all. There was no one on the street, and he started to walk. He walked for about an hour, and the snow had began to come, and yes, he was lonely. He even thought about being home.

(10) He started back for his one-room apartment, so he could pull his hide-a-bed out and try for sleep. He passed the grocery store again, and the girl was there.

(11) She was alone, too. She was wanting to buy some food, and she was just finding out that she could not, because today the store was closed.

(12) Her name, it seems now, was Janie. She was wearing baggy blue jeans and a pea jacket, and standing by the door of the closed store. She looked sad and absolutely beautiful. He stopped to talk with her. This was her first Thanksgiving alone, too.

(13) They stood in the snow for a while, and then they figured that this was silly. So they went up to his room for their Thanksgiving dinner.

(14) It was a dinner of animal crackers and Sapanada wine, and it was delicious. They ate it slowly, and they talked, and it was easier to smile than before.

(15) She said that she had thought it would be easy to spend the day with herself, but when dinnertime came, she had felt the same sadness. And they both laughed because they were supposed to be old enough to stay above such feelings.

(16) They laughed a lot that night, and the one room was warm and nice. And when the night was over, they both said that it was the best Thanksgiving they had ever had, and that they would like to see each other again. But they each knew it was a lie, although a lovely lie, and the girl named Janie went away, and now she is just a Thanksgiving memory.

(17) It was only a couple years ago. They never did see each other again. So he does not know what became of the girl named Janie, where she went or what she is doing. But it is Thanksgiving again, and he is hoping that she is having a happy one, maybe even the second best one ever.

Bob Greene, "A Thanksgiving Memory." In *Johnny Deadline, Reporter*. (1976). Chicago.

4. 物語体の全構造

さきあげたテキストは、アメリカの著名なコラムニスト Bob Greene の“A Thanksgiving Memory.”と題する作品である。物語体としての第1構成要素である(a)「要約」は省略されている。これは、コラムニストとしておなじみの読者に物語の要約を改めてする必要はないと、作者は判断したからであろう。そして、パラグラフ(1)から(4)までが物語の(b)「方向づけ」である。また、これは「物語の背景(setting)」とも呼ばれる。

(1) It was his first Thanksgiving away from home, and he thought it would be a good change, with the football games on television and none of the relatives to bother him and ask him how life in the big city was.

(2) After all the years of dinners with the cousins and the aunts and uncles, he was looking forward to being by himself for once. This was a just couples years ago, his first Thanksgiving out of college, and he was a reporter for a newspaper in an important city, and he didn't feel like going home.

(3) So for the first time ever, he wouldn't be there. During the four college years, he had made the reservations so he could be in Ohio the day before, so he could be there and be bored on Thanksgiving night and wish he was back by himself. Not this time, though; this Thanksgiving would be just another day, which is how he wanted it.

(4) So on Thanksgiving morning, he made the telephone call and told his family that yes, he was sorry he couldn't be there, too, and yes, he was missing them. But really he was happy that he wouldn't have to put up with it for once, and he sat back to ease it through the day.

ここにおいて、物語のコンテキストが述べられている。11月第4木曜日の「感謝祭の日」に、*he*は帰省する気にはなれなかった。親類一同から、都会(シカゴのことである)の生活を色々と聞かれるのめんどうだ。のんびりとフットボールの試合をテレビで楽しもうと思う。感謝祭の日をはさむこの時期がフットボール試合たけなわのシーズンである。登場人物をただ*he*としていることについては、後で触れる。

パラグラフ(2)、(3)で述べられていることも、あくまで「方向づけ」であ

る。この物語は、“he”が大学を卒業してすぐの年の感謝祭の日のことであり、ほんの数年前のことであった。そして“he”は新聞記者をしている。大学時代は毎年オハイオにある実家に帰省していたのだが、今年はひとりで過ごす。もう大人なのだから。パラグラフ(4)では、実家に電話をして、帰りたいんだが、残念、皆によろしくなどと言う。本心は勿論違う。これで、“he”は、のんびりと1日を過ごす準備万端整ったことになる。

パラグラフ(1)から(4)において、(a)「方向づけ」における‘When, Where, Who and What’がほぼ出揃ったことになる。そして、後でも触れるが、注意せねばならないことは、通例物語は現在の時点(here and now)から遊離した過去に起きた出来事を述べるので、用いられる時制も、通常過去時制ないしは歴史的現在(histori(cal) present)である。これは、新聞、テレビ、ラジオなどのマスメディアにおける文章と軌を一にしている。

パラグラフ(5)から(12)までが(c)「物語の展開」である。「物語の展開」は、「入り組んだ(登場人物の)行動(Complicating Action, 以後CAとする)」と「クライマックス(Climax)」に細分できる。このことを、以下のパラグラフで吟味したい。

(5) He had bought some sliced turkey for dinner, which he thought a nice irony. But about noon or a little after, he ate all the turkey up, and it was gone. And in the middle of the afternoon he was getting hungry and it was dark outside, and he didn't like being there so much anymore.

パラグラフ(5)から物語が展開を始める。感謝祭の日の料理には七面鳥の肉がつきものである。つい買い込んだのだ。もう大人のもりで、家族との団欒はつまらないと思っているのに。笑いたくなくなった。午後にそれも食べてしまって、空腹になってきた。外は暗い。部屋にいたくもなくなってきた。

ここで、考慮しなければならないことがある。物語体、いやすべてのフィクションの文章には、その流れの中で必ず「危機、重大局面(crisis)」が含まれる。そして、この危機をいかに「解決(resolution)」に導くかが、物語の面白さといえる。この解決は、先の Labov における(d)「解決」とパラレルの機能をもつが、質的に少し異なり、1つ、1つの危機にたいするその場、その場での解決である、その積み重ねが(d)「解決」と見るのが妥当といえよう。したがって、このパラグラフで“he”が空腹を感じ始めたのが危機の始発点である。そして、ここから CA が開始するのである。

(6) It was a one-room apartment in Rogers Park, what they call a modern studio. But all it was really was 9-by-12 cubicle with white walls and a hallway leading off to a bathroom, for \$ 135 a month. A 45-minute L ride away from the Loop, and by five o'clock he couldn't take it anymore. It hadn't got to the point where he wished he was with the uncles and cousins, but this certainly wasn't the way he wanted to spend his Thanksgiving.

パラグラフ(6)において、"he"の住居の描写が挿入されている。そう立派な、広々とした部屋ではない。後で述べる書き手の(f)「評価」と関連がある。テキスト・タイプにしたがって言えば(4)「叙述」である。このように、あるテキスト・タイプ(物語体)の中に別のテキスト・タイプ(叙述体)が用いられるのは常套である。このパラグラフ、第1文"It was ..."から、第3文の"... away from the Loop,"までがそれにあたる。ちなみに"Rogers Park"はシカゴにある。これでこの物語の場面はシカゴであると読み手は認めるのである。この後の文で、危機的状况が次第に進行してくる。こんなはずではなかった。この危機がパラグラフ(7)から(10)まで続き、深刻さが増してくる。

ここでCAについて少し詳しく言うならば、次のようになる。まず、危機は、「空腹であること」である。そのためには、「食べ物を得ねばならない。」これは「目標(goal)」である。目標を達成するためには、何らかの「反応(response)」をせねばならない。反応には「内的反応(internal response)」と「外的反応(overt response)」がある。外的反応とは、具体的な直接行動をさす。この場合の内的反応は「空腹で食べ物が欲しい」ということであり、外的反応は「食べ物を手に入れるための行動」である。そして、その帰結としての「結果(consequence)」がある。もし、結果が目標に合致していなければ、再びそれに反応し、内的、外的反応が繰り返される。

(7) By six o'clock, he knew he would have to have something to eat. He looked in the icebox, and all he had was a bottle of Spanada wine, bought for a buck a couple days before. And in the cupboard there were two boxes of animal crackers, which made him laugh. He couldn't remember when he had bought those.

パラグラフ(7)では、"he"は何か食べなければと思う。内的反応である。また、第1文の"... he would have to have something ..."における"have to"は、「自らの意思ではなく、外的な状況からそうせざるを得ない」という意味をもつ用法であ

る。つまり、「空腹」という自らの意思では制御できない生理的欲求で、“he”は何か食べたいと思うのである。危機の緊迫感をよくとらえている。

さて、“he”はそう広くもない部屋の中を、あちこち食べ物を探しまわる。外的反応による危機解決策である。その結果、1ドルで買ったワインと動物の形をしたクラッカーを見つける。にが笑いはするが、目標にたいする結果は満足すべきものではない。

(8) He knew that the grocery down the block usually stayed open until nine o'clock, so he walked down to get himself some hamburger for dinner. He was really hungry by now, and ready for a quick meal and then an attempt at sleep, even though he wasn't tired.

“he”は、前パラグラフにおける結果が不満足であったので、午後9時まで開いているグロウサリーストアへ行くことを思いつく。内的反応である。そして、外的反応として、外へ出てハンバーガーを買いにグロウサリーストアへと歩いて行く。ハンバーガーを食べて早々にベッドに入ることを考える。結果にたいする後の行動予定である。

(9) But when he got to the store, it was closed -- closed since four o'clock because it was Thanksgiving Day. No food after all. There was no one on the street, and he started to walk. He walked for about an hour, and the snow had begun to come, and yes, he was lonely. He even thought about being home.

グロウサリーストアは感謝祭で閉店しているのだ。ハンバーガーは買えない。パラグラフ(8)での外的反応の結果は失敗であることになる。ここでまた危機が起こる。パラグラフ(9)第3文から第4文“..., and he started to walk. He walked for about an hour, ...”は、この危機への外的反応である。恐らく、他の店を探そうとしたのであろうか。そうすると、雪が降ってきた。淋しく、みじめな気持ちだ。実家へ帰りたいとさえ思った。

(10) He started back for his one-room apartment, so he could pull his hide-a-bed out and try for sleep. He passed the grocery store again, and the girl was there.

パラグラフ(10)の第1文で、“he”は、内的反応として、アパートへ帰って、とにかく寝ようと心に決める。パラグラフ(9)における、他の店を探そうとす

る外的反応が挫折したのである。グロサリーストアの前を通る。そこに「あの女の子がいたのだ(the girl was there)」読み手はここに至って、突然「あの女の子(the girl)」と定冠詞付きの旧情報(old/given information)の登場人物が与えられる。読み手は不安(suspense)な状態に置かれる。

(11) She was alone, too. She was wanting to buy some food, and she was just finding out that she could not, because today the store was closed.

(12) Her name, it seems now, was Janie. She was wearing baggy blue jeans and a pea jacket, and standing by the door of the closed store. She looked sad and absolutely beautiful. He stopped to talk with her. This was her first Thanksgiving alone, too.

パラグラフ(11)において、“she”の描写がなされる。“he”と同じ状況にある人物らしい。そして、パラグラフ(12)で“she”の名前が“Janie”であると読み手側に明らかになる。ここで、テキスト・タイプでいう(4)「叙述」がなされるのである。

パラグラフ(12)の第1文“Her name, it seems now, was Janie.”の“it seems now”に注目したい。これは現在時制で述べられている。つまり、(e)「終末」における書き手の現在時点への回帰がなされている。言いかえると、書き手がわずか顔をのぞかせている。読み手はここまで読み進めば、“he”という登場人物は書き手自身であろうとある程度まで確信をもつことができる。そして、書き手が本物語の「語り手(narrators)」なのである。このような物語体の中の語り手と書き手との関係には興味深い関係が存在する。ここでは、立ち入れない。千々岩(2000)を参照されたい。

パラグラフ(1)から(10)までは、“he”のみが物語の登場人物である。そして、常に読み手の眼前に「登場」している。このように、あるコンテキストにおいて、書き手によって描かれ、読み手側に常に意識されている登場人物の場合を「顕在(overt)」と、描写はされていないが、読み手側にそのコンテキスト内に存在していると了解されている登場人物の場合を「潜在(covert)」と2分することが可能である。「コンテキストの粹組み」と呼ばれる(Emmott, 1999: 124)。

この考え方に従うと、パラグラフ(11)および(12)の第2文“... and absolutely beautiful.”までは、“she(Janie)”が顕在であり、“he”は潜在である。そして、第3文“He stopped to talk with her.”において、ようやく“she(Janie)”と“he”の二人の登場人物が顕在となる。こう考えると、次のパラグラフ(13)、第1文における“They”が重要な、立体的な意味をもってくるのである。そして、(11)、(12)のパラグラ

フが物語のクライマックスとなり、つぎのパラグラフへと移行するのである。

(13) They stood in the snow for a while, and then they figured that this was silly. So they went up to his room for their Thanksgiving dinner.

(14) It was a dinner of animal crackers and Sapnada wine, and it was delicious. They ate it slowly, and they talked, and it was easier to smile than before.

(15) She said that she had thought it would be easy to spend the day with herself, but when dinnertime came, she had felt the same sadness. And they both laughed because they were supposed to be old enough to stay above such feelings.

(16) They laughed a lot that night, and the one room was warm and nice. And when the night was over, they both said that it was the best Thanksgiving they had ever had, and that they would like to see each other again. But they each knew it was a lie, although a lovely lie, and the girl named Janie went away, and now she is just a Thanksgiving memory.

パラグラフ(13)から(16)までが、Labovのモデルにおける(d)「解決」である。これはパラグラフ(7)から(10)までに繰り返された危機と解決(失敗)の総決算としての解決なのである。“What finally happened?”への解答と見てよい。“he”の部屋で、“they”はわずかな食事—安ワインと動物の形のクラッカー—で、一夜、楽しく刻を過ごし、“she(Janie)”はいずれともなく帰っていく。パラグラフ(16)の最後の文“..., and now she is just a Thanksgiving memory,”が、次のパラグラフへの橋渡しの役割を果たしている。

(17) It was only a couple years ago. They never did see each other again. So he does not know what became of the girl named Janie, where she went or what she is doing. But it is Thanksgiving again, and he is hoping that she is having a happy one, maybe even the second best one ever.

この最後のパラグラフは、(e)「終末」である。これは、先にのべたように、書き手の現在の時点へと回帰する。典型的に現在時制が多用されていることで、すでに自明であろう。そして、この物語は文字通り終末を迎えるのである。

では、(f)「評価」はどこに表現されているのか。実のところ、明確な形で、書き手がこの物語にたいする態度、感情を示している文章はない。しかしながら、この作品全体を通して、いわば、間接的に、それが表出している文がある。たとえば、各パラグラフにおいて、

- (4) ... and he sat back to ease it through the day.
 (5) ..., which he thought a nice irony.
 (6) But all it was really was 9-by-12 cubicle with white walls and a hallway leading off to a bathroom, for \$ 135 a month.
 (9) ..., and the snow had began to come, and yes, he was lonely.
 (10) He started back for his one-room apartment, so he could pull his hide-a-bed out and try for sleep. He passed the grocery store again, and the girl was there.
 (12) She looked sad and absolutely beautiful.
 (14) They ate it slowly, and they talked, and it was easier to smile than before.
 (16) They laughed a lot that night, and the one room was warm and nice.
 (17) ..., and he is hoping that she is having a happy one, maybe even the second best one ever.

(かっこ内の数字はパラグラフの番号を示す)

などの文において、書き手の評価がかいま見える。そして、後の評価自体は読み手に託されていると言っていだろう。

5. おわりに

私は、Labov のモデルを基礎に、ある作品をテキストの例として、物語体に構造と特性を述べてきた。では、このような構造と特性は、物語にのみ典型的に具現されるのであろうか。実のところ、そうではないのである。文学作品は当然のこと、新聞、ラジオ、テレビなどの報道記事、裁判記録から、実験レポート、履歴書に至るまで、あらゆるジャンルにおいて、ほぼ同じ構造と特性がみられるのである。それは、これらがすべて‘What has happened?’に対する解答を述べるという共通の機能を有しているからである。

こう考えてくると、単に物語体という範疇では、それだけでは錯雑性をもつあらゆるジャンルを余すところなく包括しえないのは自明のことであろう。物語体にさまざまな下位区分を設ける必要がある。残念ながら、信頼性、妥当性を備えた下位区分のモデルは確立していない。未だにである。今後の研究に待つ。この方面の研究が進められるべきであろう。また、物語体と非物語体との峻別ということも、どこまで可能か、その基準は何かということも大きな問題となってこよう。

物語体は、私たち人間がこの世に生きるうえで、外界世界を知的に認知しうるきわめて重要な手段である。そして、その構造と特性の志向するものは、読んで

よくわかり、楽しめる(reading for pleasure)ということであろう。つまり、読み手にたいして'reader-friendly'ということである。「英語を読む」という指導の視点からも、このことはじゅうぶん留意されなければならない。英文和訳に汲々としている指導方法では、多くは望めないということも承知すべきであろう。

参考書目

- Brooks, C. and R. P. Warren. (1970). *Modern rhetoric*. 3rd. ed. Harcourt, Brace & World.
- Carroll, D. W. (1999). 3rd. ed. *Psychology of language*. Brooks/Cole.
- Emmott, C.(1999). *Narrative comprehension*. Oxford Univ. Press. Georgakopolou, A. & D. Goutsos. (1997). *Discourse Analysis*. Edingburgh Univ. Press.
- Georgakopolou, A. & D. Goutsos. (2000). Revising discourse boundaries: The narrative and non-narrative modes. In *Text*. 20-1.
- Just, M.A. and P. A. Carpenter. (1987). *The psychology of reading and language comprehension*. Allyn and Bacon.
- Labov, W. (1872). *Language in inner city*. Blackwell.
- Taylor, I. and M. M. Taylor. (1983). *The psychology of reading*. Academic Press.
- 千々岩 佳史(2000). 「Narrators と Narratees —リーディング指導への覚え書き」
『大塚フォーラム』、18号、大塚英語教育研究会。

(岩手大学教育学部英語教育講座)